

<p>We begin with the verse “Happy are the people that know the joyful shout; O Lord, they walk in the light of Your presence.” (Psalms 89:16). I will explain this by way of a different verse (Psalms 42:3) “My soul thirsts for Elohim, for the living God; When shall I come and appear before Elohim?”</p>	<p>אשרי העם יודעי תרועה ה' באור פניך יהלכון (תהלים ס"ט, ט"ז). לבאר זה נראה על דרך (שם מ"ב, ג') צמאה נפשי לאלקים לאל חי מתי אבא ואראה פני אלקים.</p>
<p>Behold, in every [little] activity, like eating or drinking or conducting business, and similar things, there is something animating it, and this is <b>the God of Life</b>, the Elohim for which my soul thirsts. The essence of our desire is for that which naturally animates us.</p>	<p>דהנה בכל הדברים כמו אכילה ושתייה ומשא ומתן וכדומה, יש בו דבר המחיה אותו וזהו (שם מ"ז, ו') צמאה נפשי לאלקים לאל חי. עיקר תאוותי היא לדבר המחיה אותו דרך הטבע.</p>
<p>As it says in the verse, “When shall I come and appear before Elohim?” This is the interiority of nature and this is Elohim ascends (is revealed) through the shattering blast of the shofar.</p>	<p>"מתי אבא ואראה פני אלקים" היא פנימיות הטבע וכו', וזהו עלה אלקים בתרועה<sup>2</sup>.</p>
<p>Here's an explanation. When we shatter nature, which clothes the interior, our intention is only for the interior, for Nature is elevated by the blast of the shofar.</p>	<p>פירוש: כשמשבר הטבע שהוא לבוש הפנימיות וכוונתו רק להפנימיות. וזהו עלה אלקים שיש עליה להטבע בתרועה.</p>
<p>And further, when one shatters nature, as we explained above, “God is in the voice of the shofar.” The interior of nature <b>is</b> YHVH, The Blessed Divine Name, which is beyond the ordinary way of nature. YHVH is nature and is revealed when nature is shattered by the voice of the shofar, since <b>nature</b> (הטבע) mathematically equals the word <b>Elohim</b> (אלהים), as is known in the writings of the Ari z'l.</p>	<p>פירוש: כשמשבר הטבע כנ"ל "ה' בקול שופר" שפנימיות הטבע היא השם הוי"ה ב"ה שהיא למעלה מדרך הטבע וזהו ה' בקול שופר לפי שתיבת שופר בגימטריא אלקים במילואו כידוע בכתבי האר"י ז"ל,</p>
<p>And this is the meaning of “Happy are the people who know the sound of the shofar.” It is those who know that we can shatter nature and remove its garments, and then “walk in the light of the Divine presence.” The interior light of nature is the Divine Name of Being, through which we can walk and be illuminated before the Sovereign of Life.</p>	<p>וזוהו אשרי העם יודעי תרועה שיודעים לשבר הטבע מהלבושים ואז "באור פניך יהלכון" באור הפנימית שהוא שם הוי"ה ב"ה שהוא באור פני מלך חיים והבן:</p>

<sup>1</sup> Thanks to Professor Eitan Fishbane for introducing me to this text and editing the translation and Bill Shackman for his friendship and help with translation.

<sup>2</sup> Psalm 47:6; the full verse is: יהוה, בקול שופר / God is gone up amidst shouting, the LORD amidst the sound of the horn.